

國立臺東大學卑南語場域名稱

	中文	建和卑南語	知本卑南語
1	行政單位	micepa da sing-ceng	sing-ceng-tan-wē
2	校長室	siyaw-cang-se	siyaw-cang-se
3	秘書室	mi-su-se	mi-su-se
4	教務處	ciyaw-u-cu	ciyaw-wu-cu
5	教學發展中心	ciyaw-syuē-va-can-cung-sin	ciyaw-syuē-va-can-cung-sin
6	學生事務處	se-wu-cu da temakakesi	parekudakuda- kana-lremak- na temakakesi
7	總務處	cung-u-cu	cung-wu-cu
8	圖書資訊館	tu-su-ce-siyun-kuwan	tru-su-ce-syun-
9	人事室	zen-se-se	zen-se-se
10	主計室	cu-ci-ce	cu-ci-se
11	研究發展處	wavakaran da yēn-ciyow	kingkiw kana wavakaran
12	校務研究辦公室	pan-kung-se da siyaw-u yēn-ciyow	pankungse kingkiw kana lremak ziya i kungkuwan
13	運動與健康中心	lalinayan di dalikedikan da cong-sin	lalinayan kadalikakedikan na ruma'
14	師資培育中心	patakakesiyan da utuwa sinsi da cong-sin	patakakesi kana utuwa sinsi na ruma'
15	人文創新與社會實踐中心	zen-un-cuwang-sin di se-huēy-se-ciyēn cong-sin	zen-wuen-chuwang-sin-zi-se-huyse-ciyān-cung-sin
16	通識教育中心	patakakesiyan da tong-se cong-sin	patakakesi kana kazaalraman na ruma'
17	產學營運暨推廣教育處(臺東校區)	can- siyuē-ing-yuin di tuwē-kuwang- ciyaw-yu-cu (kungkuwan i valangaw)	can-syuē-ying-yun-zi-pakavakar -patakakesi(Valangaw na takesiyan)
18	東部生物經濟中心	kani i kilaudan da seng-u-cing-ci cong-sin	i kalaudan na vaavaaw na kipaaisuwan na ruma'
19	原住民族教育及社會發展研究中心(臺東校區)	patakesiyan da Yuēncumin di vavakaran da siyakay yēn-ciyow cong-sin.(kungkuwan i valangaw)	tatakesiyan na Yēncumin maw na tu wavakaran na lepun na kingkiw na ruma'
20	知本學苑	siyuē-yuēn i Kacipulr	na takesiyan i Katripulr
21	南島文化中心(臺東校區)	nan-taw un-huwa cong-sin (kungkuwan i valangaw)	nanadaman kana kezet na datal tu kakuwayanan na ruma'
22	友善環境農漁產業推廣中心(臺東校區)	yo-san huwan-cing nong-yi can-yē tuwē-kuwang cong-sin. (kungkuwan i valangaw)	kema'inava kana kinazuwan na muwa'uma kana venavaaw kanavulraw na venavakar na ruma'
23	幼兒教育教學研究中心(臺東校區)	patakesiyan kana vu'enin da patakakesi da yēn-ciyow cong-sin.(kungkuwan i valangaw)	na kingkiw kana pananadaman kana yociyēng na ruma'
24	托嬰中心、托育中心、保母系統	to-ing cong-sin, to-yi cong-sin, paw-mu si-tong	pailran paka'izang kana vu'enin maw nazu na paailran na lepun
25	校長宿舍(臺東)	tu kaaduwan na siyawcang (i valangaw)	tu kaazuwan na siyawcang
26	第一會議室	pukaisa a padayadayaran	pukaisa na kaaykiyan
27	第二會議室	pukaduwa a padayadayaran	pukazuwa na kaaykiyan
28	車庫(臺東)	pupalidingan (i valangaw)	palizingan
29	警衛室(臺東)	piyalausan(i valangaw)	talalungulran(i Valangaw)
30	警衛室(知本)	piyalausan (i kacipulr)	talalungulran(i Katratripulr)
31	警衛室(北側門)	piyalausan (salikid i 'ami)	talalungulran(i 'ami na sulray)
32	行政大樓	sing-ceng ta-lo	sing-ceng-ta-low
33	停車場	padiyadiyan da paliding	paziyaziyan za palizing
34	鏡心書院	pakaamceh da takesiyan	ta alruwalruwaw pa'alralriwang ta anger na takakesiyan
35	室外球場	malimaliyan i pacalan	lalinayan kana mali i patrran
36	田徑場	pavekasan a lalinayan	pa'ari'ariyan
37	灶空間	sawka	sawka
38	演藝廳	yēn-yi-ting	yēn-i-ting
39	湖畔講堂	hu-pan ciyang-tang	muveneneg i ngidiran na rarengayan
40	垃圾場	a'atatelran	a'ate'atelran
41	警衛室	piyalausan	talalungulran
42	學術單位	micepa da siyuē-su	syuē-su-tan-wē
43	師範學院院辦	na kiyakarun kana utuwasinsiyan na kungkuwan	na kiyakarun kana utuwasinsiyan na kungkuwan
44	教育學系(所)	patakakesiyan da panaanadam	panaanadam kana patakakesiyan

國立臺東大學卑南語場域名稱

	中文	建和卑南語	知本卑南語
45	體育學系	patakakesiyan da lalinalinayan	panaanadam kana lalinalinayan na patakakesiyan-rarenazan
46	幼兒教育學系	patakakesiyan da panaanadam kana vu'enin	panaanadam kana lralrakan na patakakesiyan
47	山海部落遊憩教育中心	ciyaw-yu cong-sin kana patakakesi da dekadekalran diya.	na kazu i zenan i lrevelrevak na zekalr kivangaavangan temalaulep na patakakesiyan
48	特殊教育學系	patakakesiyan da panaanadam kana kirekamelri	na panaanadam kana kirekamelri na patakakesiyan
49	數位媒體與文教產業學系	patakakesiyan da su-wē mē-ti di un-ciyaw can-yē.	patakakesiyan kana su-wē-mē-ti zi wen-ciyaw-can-yē
50	文化資源與休閒產業學系	patakakesiyan da un-huwa ce-yuēn di siw-syēn-can-yē	wen-huwa-ce-yuēn-yu-siw-syēn-can-yē-syuē-si
51	運動競技學士學位學程	patakakesiyan da uwatu sinsi da lalinalinayan	nintaw takakesiyan pakalrang na lemalinay palru kana daigak
52	科學教育中心	ke-syēn ciyaw-yu cong-sin	patakakesi kana kagaku
53	特殊教育中心	te-su ciyaw-yu cong-sin	patakakesiyan kana kirekamelri na trau na ruma'
54	兒童發展暨早期介入研究中心	yēn-ciyow cong-sin kana pungaway patakesi da lralrak	tu wavakaran na lralrakan zi pungaway pusavak kingkiyu
55	專案計畫辦公室	pan-kung-se da cuwan-an ci-huwa	rinekatan lra kanini na kakudayan na pan-kung-se
56	人文學院院辦	pan-kung-se da patakakesiyan da zen-wen	na kiyakarunan kana zen-wen-syuē-yuan
57	兒童文學研究所	kantu yēn-ciyow suwo na valray da nana'uan a lralrak	na naanadaman panadam kana lralrak venavalray mena'u za vinavalrayan
58	公共與文化事務學系	patakakesiyan a micepa da kong-kong di un-huwa se-u	na takakesiyan kana kung-kung maw na kakuwayanan lremak.
59	英語文學系	patakakesiyan da piningaiyan a valraka	na naanadaman kana Ing-mē wen-syuē
60	語文發展中心	va-can cong-sin da piningaiyan	vavakaran kana ngai na valray na ruma'
61	華語文教學研究中心	yēn-ciyow cong-sin da patakesiyan da huwa-yi-un	kingkiw kana pananadaman kana ngai na Lutiya
62	音樂學系	patakakesiyan da onggak	naanadaman kana onggaku
63	華語文學系	patakesiyan da huwa-yi un-siyē	naanadaman kana ngai natu valray na Lutiya
64	美術產業學系	patakakesiyan da mē-su can-yē	naanadaman pakavulavulay zemenga na kipaaисуwan
65	身心整合與運動休閒產業學系	patakakesiyan da pakadalikedik di kivantangan da can-yē	naanadaman kananta zazek kananta anger marepuksa lalinayan talaulepan na kipaaисуwan
66	美術產學中心	mē-su can-yē cong-sin	kemavulavulaay zemenga na kiyaetanan na ruma'
67	理工學院院辦	kiyakarunan kana li-kong-siyē-yuēn	na parekudakuda kana likung-syuēn
68	應用數學系	patakakesiyan da ing-yung su-siyē	ing- yung-su-syuē-si
69	資訊工程學系	patakakesiyan da ce-sin kong-cen	ce-syun-kung-cheng-syuē-si
70	資訊管理學系	patakakesiyan da ce-sin kuwan-li	ce-syun-kuwan-li-syuē-si
71	綠色與資訊科技學士學位學程	lyu- se yu ce-syun ke-ci syuē-se syuē-wē syuē-cheng	lyu- se-yu-ce-syun-ke-ci-syuē-se-syuē-wē-syuē-cheng
72	高齡健康與照護管理原住民專班	patakakesiyan a Yuēn-cu-min cuwan-pan da pakadalikedik di pailranan kana dawdawan	na Yēncumin tu takakesiyan tremepa kana dawdawan nantu kadalikakedikan maw na ailranan
73	應用科學系	patakakesiyan da in-yong ke-siyē	ing-yung-ke-syuē-si
74	生命科學系	patakakesiyan da seng-min ke-siyē	seng-ming-ke-syuē-si
75	生物醫學碩士學位學程	patakakesiyan da seng-u i-syuē suwo-se syuē-wē	seng-u-i-syuē-suwo-se-syuē-wē-syuē-cheng
76	防災科技資訊中心	vang-cay ke-ci ce-syun cong-sin	vang-cay-ke-ci-ce-syun-cun-sin
77	農漁牧產品檢驗中心	nung-yu mu-can pin-ciyēn-cong-sin	nung-yu-mu-can-pin-cuyēn-cung-sin
78	原住民族學生資源中心	tu ce-yun cong-sin na temakakesi a Yēncumin	na aalakan kanantu takakesiyan na Yuēncumin na temakakesi
79	東區暨專科區原住民族學生資源中心	tu ce-yun cong-sin na temakakesi a Yēncumin i kilaudan di pinicepayan	na kaazu kana kilauzan zi maw na pinutrepa kana takesiyan na aalakan kanantu takakesiyan na Yuēncumin na temakakesi.
80	原住民族知識研究中心	tu yēn-ciyow cong-sin na Yēncumin tu ikasayhuwan	na kaazalraman na Yuēncumin zatu kēnkiw natu kasayhuwan